

1. 台北辦公室

- 11/11 是威克理夫「國際禱告日」，求主賜福本會看重禱告，以禱告明白主的旨意、經歷主的大能；並求主帶領 11/21 的會員大會，保守會議召開順利。

2. 馮家熙夫婦【台灣—秘書長、會員關顧、人事】

- 感謝神！十月大馬難民訪宣後，開啟了前線與後勤的多種服事可能，包含提供實習與參與機會。求主帶領本會成為連結平台，凝聚各方力量，預備行各樣善工。

3. 劉力慈【巴紐—聖經翻譯、識字教育、社區發展】

- 路加福音譯本於艱難中終於完成修訂，並預備主日與村民同享經文，求主賜福村民明白主的話，遵行主的道，生命更新，屬靈爭戰得勝。
- 村民同工老彼得、克里斯多夫仍無法出席譯經聚會，法蘭西斯牧師與全家不斷遭受嚴重瘧疾攻擊，無法承擔任何服事，求主施恩憐憫，保守同工度過難關。
- 四圍村落不斷有死亡與打殺事件，感謝主保守力慈在福音中心仍能安靜審閱與修訂路加福音並編輯瑪族母語字典。切求主保護力慈與瑪族同工、家人都平安。
- 連續乾旱，農作凋零，兩個多月後，終於天降甘霖，感謝主的即時供應。
- 12/1～15 資深顧問進村審查譯經內容，求主賞賜足夠電力與網路。
- 求主破除村裡咒詛，預備穩定長久的學校，讓孩子們不需赴外地就學。
- 十月瘧疾復發，身體多有虧損，積極鍛鍊恢復體力中，求主施恩能速速復原。
- 求主恩待老母親的身心靈健康，保守家人信主、代禱支持者都蒙保護。

4. 藍天夫婦【歐亞區—聖經多媒體】

- 感謝主，藍天有機會短暫退修，求主賜福在門訓中心有美好的得著與休息，更明白神的心意和帶領；也求主看顧藍天外出期間，藍天夫人及孩子居家安好。
- 藍天夫人母親服用化療藥物副作用不大，求神保守父母早日歸主。
- 兒子、女兒課業壓力大，藍天夫人申請德國護照，願主保守一切順利。

5. 施大衛、黃明芳夫婦【澳洲—聖經翻譯、影音多媒體】

- 明芳與當地華人教會協調，舉辦聖經話劇的可能性，願主親自動工，成就美事。
- 預備出版第三冊原民油畫冊，求主賜福有合適的同工協助美編、設計、出版等。
- 以諾來台學習中文三個月，求主賜福學習順利，並預備屬靈的大家庭。

6. 小菊姑娘【創啟地區—聖經翻譯、工人培訓】
- 求主賜福新學年的教學與訓練，希望繼續成為跨文化宣教工人的祝福。

7. 馬倩平【台北—禱告事工】
- 人工膝蓋出現問題，求主供應最佳醫護，身心靈健康，持續以禱告參與服事。

8. 邱顯正、金克宜夫婦【台灣—教學、教會動員、編輯】
- 求主幫助二人，在忙碌服事中，身心靈健康，忠心事奉，榮神益人。
- 十一月克宜教學講道服事甚多，求主同在賜福保守圓滿完成一切事工。

9. 風鈴【台灣南庄—經文應用】
- 感謝主，母會的短宣隊結束服事平安返美，與居民有美好相遇，願主繼續看顧。
- 香港短宣隊 11/5-9 來訪，願主帶領看顧隊員和居民都能與主相遇。

10. LuckLook 夫婦【台灣南庄—經文應用】
- 求主幫助，有效率地處理完居留證的文件。

11. B 老師夫婦【台北—跨文化訓練、動員支援】
- 感謝主，印尼語學員持續勤奮學習。求神賜智慧，設計簡明有力對話材料，以解答「聖經權威」、「三位一體」及「耶穌復活」等常見的質疑。
- 消化道症狀逐漸好轉，求主繼續保守醫治，並賜耐心，身體恢復健康。

12. 謝京敦【台北—行政、人事、會員關懷】
- 會員大會將於 11／21 召開，需致電會員了解出席情形。求神賜智慧彙整資料，賜福當天會議順利召開，會員彼此有美好的交通。
- 近期需跟進幾位慕道友，並持續關懷潛在會員，求神賜靈力、體力及愛心陪伴。

13. 黃玉燕【台灣—財務】
- 年底忙碌季節來臨，求主賞賜清晰頭腦、健康身體，順利完成一切工作。
- 大女兒車禍將在十二月進行調解，求主保守一切順利，能儘速平安落幕。

14. 杜宗翰【台灣—媒體】
- 求主保守在神話語中持續成長，兼顧課業、服事、家庭，謙卑服事，在團契中深根建造聖徒。

台灣原民事工

1. **達悟語**：感謝神！蘭嶼之行後，張海嶼牧師譯經檔案可順利上傳，持續修訂譯文，進度穩定。求主帶領能儘快找到合適的人選接續翻譯，使這事工持續推進。
   詩歌本羅馬拼音化：目前教會聖經及學校母語教材均採羅馬拼音，唯早期詩歌本仍用注音符號；求主預備合適人選，協助將最常用的聖詩轉寫為羅馬拼音。
2. **賽夏語**：11 月適逢賽夏族矮靈祭，願主保守族人平安，求主堅固信徒，在信仰與文化儀式中找到平衡，並求主引領未信者遇見真理，歸服真神。

本會接受信用卡及超商繳款奉獻，為確保開立寄發收據，凡轉帳或存入土銀之奉獻款，交易完成後請來電 02-27338803，或以電郵 admin@wycliffe.org.tw 通知本會。奉獻方式如下：1.信用卡及超商繳款奉獻：請上本會網站了解詳請。2.中華郵政劃撥存款帳號：18732702，戶名：中華威克理夫翻譯會 3.銀行帳號：057-001-501145（土銀代號 005）；銀行名稱：台灣土地銀行/仁愛分行，戶名：社團法人中華威克理夫翻譯會